

2015/01/005

## Zmluva o poskytovaní služieb č. /2015

### ČLÁNOK I. ZMLUVNÉ STRANY

#### Objednávateľ:

obchodné meno: Bratislavská organizácia cestovného ruchu  
sídlo: 81499 Bratislava-Staré Mesto, Primaciálne námestie 1  
v zastúpení: MUDr. František Stano, predseda predstavenstva,  
PhDr. Katarína Lettrichová, podpredsedníčka predstavenstva  
IČO: 42259088  
DIČ: 2023399455  
IČDPH: SK 2023399455  
bankové spojenie: \_\_\_\_\_  
číslo účtu: \_\_\_\_\_  
Zapísaná: Registrovaná na Ministerstve dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR  
Č. 28351/2011/SCR

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

#### Poskytovateľ:

obchodné meno: Ing. Juraj Buranovský, PhD. – ICCR (Inovačné centrum cestovného ruchu)  
sídlo: Ústecko-Orlická 3299/24, 058 01 Poprad  
v zastúpení: Ing. Juraj Buranovský, PhD.  
IČO: 46826424  
DIČ: 1076357601  
IČDPH: nie je platcom DPH  
bankové spojenie: \_\_\_\_\_  
číslo účtu: \_\_\_\_\_  
Zapísaná: na okresnom úrade Poprad pod číslom živnostenského registra: 740-28168

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

---

uzatvárajú v súlade s ust. § 269 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) zmluvu o poskytovaní služieb (ďalej len „**Zmluva**“) v nasledovnom znení:

### ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Predmetom Zmluvy je záväzok Poskytovateľa poskytovať v dohodnutom časovom období poradenské služby pre Objednávateľa v nasledovnom rozsahu:
- 2.1.1. kompletná administrácia systému feratel CardSystem (ďalej len „**Systém**“) pre projekt **Bratislava City Card** vrátane technického zabezpečenia systému celoročnej ponuky tohto produktu;
  - 2.1.2. spracovanie výúčtovacích protokolov (vždy po skončení bežného mesiaca ) pre všetky distribučné miesta **Bratislava City Card** ako podklad pre účtovníctvo;
  - 2.1.3. spracovanie pravidelných týždenných, mesačných reportov pre manažment destinácie;
  - 2.1.4. spracovanie komplexných prehľadov údajov, štatistik a grafov súvisiacich s projektom Bratislava City Card vždy mesačne do 25. dňa nasledujúceho mesiaca a po skončení bežnej sezóny spracovať sezónny výkaz. Sezónou sa rozumie kvartálne obdobie;
  - 2.1.5. tvorba manuálov a metodických pokynov k obsluhu Systému pre zmluvných partnerov projektu **Bratislava City Card** (distribučné a akceptačné miesta) Objednávateľa;
  - 2.1.6. denný telefonický, internetový servis (za pomoci vzdialenej správy) a technická podpora k Systému pre zmluvných partnerov projektu **Bratislava City Card** (distribučné a akceptačné miesta) ako aj Turistické informačné centrá BTB;

- 2.1.7. konzultačné služby súvisiace s marketingovými, komunikačnými, obchodnými a ďalšími podpornými aktivitami projektu Bratislava City Card ako sú nastavenie biznis plánu a cenotvorby, tvorba informačných a propagačných materiálov, on line prezentácia partnerov projektu vo webovom prostredí Objednávateľa a pod.
- 2.1.8. vykonávanie školení, inštalácií a nevyhnutného servisu Systému priamo v sídle zmluvných partnerov projektu **Bratislava City Card** (distribučné a akceptačné miesta) ako aj v TIC BTB. Telefonická podpora Systému 7 dní v týždni (hotline).
- 2.1.9. Implementácia pravidelných noviniek do systému

### ČLÁNOK III. INFORMAČNÁ POVINNOSŤ A ZÁVÄZOK MLČANLIVOSTI

- 3.1 Zmluvné strany vyhlasujú, že po dobu existencie vzájomného zmluvného vzťahu sa budú riadne a včas vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré súvisia priamo alebo nepriamo s uskutočňovaním predmetu Zmluvy. Všetky informácie sú zmluvné strany povinné poskytovať písomnou, ústnou alebo e-mailovou formou tak, aby bol zachovaný dôverný charakter informácií.

### ČLÁNOK IV. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 4.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že odovzdá na základe žiadosti Poskytovateľa všetky písomné materiály potrebné na efektívne a odborné plnenie predmetu Zmluvy. Objednávateľ poskytne Poskytovateľovi svoju súčinnosť v rozsahu potrebnom pre splnenie povinností Poskytovateľa vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 4.2. Poskytovateľ je povinný plniť svoje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy s odbornou starostlivosťou, riadne a včas, a to v súlade s pokynmi Objednávateľa.

### ČLÁNOK V. DOBA TRVANIA

- 5.1. Táto Zmluva je uzavretá na dobu **od 1.2.2015 do 31.1.2016**

### ČLÁNOK VI. ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1. Mesačná odmena za služby poskytnuté v zmysle odseku 2.1 tejto Zmluvy sa na základe dohody zmluvných strán určuje ako odmena za konzultačné služby vo výške **400.00 EUR** (slovom: štyristo eur).
- 6.2. Odmeny podľa tohto článku Zmluvy sú splatné na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom bezhotovostným prevodom na číslo účtu Poskytovateľa uvedené vo vystavenej faktúre v lehote splatnosti do 30 dní odo dňa vystavenia faktúry. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry tvorí príloha, ktorá bude obsahovať zoznam prác vykonaných počas daného mesiaca.

### ČLÁNOK VII. DORUČOVANIE

- 7.1. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi zmluvnými stranami sa doručujú doporučené na adresu sídla Poskytovateľa a v prípade Objednávateľa na adresu doručenia uvedenú v tejto zmluve. Každá zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.



**ČLÁNOK VIII.**  
**SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 8.1. Obe zmluvné strany môžu túto Zmluvu vypovedať z dôvodu vzájomne dohodnutého ukončenia spolupráce alebo v prípade podstatného porušenia povinností druhej zmluvnej strany v dvojmesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
- 8.2. Ustanovenia právnych predpisov o obchodnom tajomstve a povinnosti zachovávať mlčanlivosť nie sú touto Zmluvou dotknuté. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje sprístupnenie informácií, ktoré by inak povinnosti mlčanlivosti podliehali, ostatným poskytovateľom poradenských služieb spolupracujúcich na zmluvnom základe s Poskytovateľom, s čím Objednávateľ výslovne súhlasí.
- 8.3. Táto Zmluva, ako aj práva a povinnosti resp. prípadné nároky, ktoré z nej vzniknú, sa spravuje príslušnými ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov. Tými istými predpismi sa spravujú aj práva a povinnosti touto zmluvou neupravené, pokiaľ zo Zmluvy nevyplýva opak.
- 8.4. Zmluva je napísaná v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis.
- 8.5. Akékoľvek spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú prednostne riešené dohodou. V prípade nedosiahnutia dohody, budú tieto predložené a riešené na príslušnom všeobecnom súde.
- 8.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, súhlasia sa s jej obsahom a na znak prejavu slobodnej, vážnej a určitej vôle ju nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa 22.1.2015

za Objednávateľa



MUDr. František Stano

za Poskytovateľa



Ing. Juraj Buranovský, PhD.



PhDr. Katarína Lettrichová

Bratislavský úradník CR  
Právnosť  
814 99 Bratislava  
IČO: 42259088  
IČ DPH: SK2023399455